

ເຕັມ ປນ ຕີ່ນຸ່ານ ເສກູ້ຈິນ ອຸປະກອດ ສຸມໂນ ນາມ ມາລາກໂຣ ວິໄລ ພຣະ

ก็ ว.นายมาลาการ ชื่อว่าสุมนะ ผู้เป็นอุปถัมภ์จาก ของเครชชี ท. สาม เหล่านี้ ได้มีแล้ว ฯ

ໂສ ເຕ ເສງູຈິໂນ ເວມາທ “ອໍາທີ ຕຸມຫາກໍ ທີ່ຂຽວຮັບຕຳ ອຸປກາຣໂກ, ສັດຖາຮັບ ໂກເຊເຕັກໄມ້ມຸທີ; ມຍຸ້ທີ່ເອກທິວລື ສັດຖາຮັບ ເທົາຕີ ໆ

(อ.นายมาลาการ) นั่ง กล่าวแล้ว กะเครชชี ท. เหล่านั้น อย่างนี้ ว่า “อ.ข้าพเจ้า เป็นผู้กระทำซึ่งอุปการะ แก่ท่าน ท. ตลอดกาลนาน (ย้อมเป็น), (อ.ข้าพเจ้า) เป็นผู้ครัวเพื่ออันยังพระศาสนาให้เสวย ย้อมเป็น, (อ.ท่าน ท.) ของจังให้ ซึ่งพระศาสนา แก่ข้าพเจ้า ตลอดวันหนึ่ง” ดังนี้ ฯ

“ເຕັນທີ ກາເນ ເສົ້ວ ໂກເຊທີ່ຕີ ພ

(อ.เครชช์ ท. กล่าวแล้ว) ว่า “ແນ່ພນຍ ຄ້າຍິ່ງໜັນ (อ.ທ່ານ) (ຍັງພຣະຄາສດາ) ຈຶ່ງໃຫ້ເສວຍ ໃນວັນພຽງ” ດັ່ງນີ້ ທ່ານ

“ສາທຸລະນມືຕີ ໂສ ສທດລາວ ນິມນຸເຕັກວາ ສກກາກ ປັບປຸງຢາເກລີ ແລ້ວ

(อ.นายมาลาการ) นั้น (กล่าวแล้ว) ว่า “ข้าแต่นาย อ.ดีลํะ” ดังนี้ ทูลนิมนต์แล้ว ซึ่งพระศาสดา จัดแจงแล้ว ซึ่งลักษณะฯ

ຕາຫາ ຮາຊາ ສາມາວຕິຍາ ເທວລີກໍ ປຸປ່ພມູເລ ອົງລື ກາຫປະເນ ເທີ ໃ

ในกาลหนึ่น อ.พระราชา ย้อมพระราชทาน ชั้งกษาปณะ ท. แปด อันเป็นค่าแห่งดอกไม้ แก่พระนางสามาวดี ทุก ๆ วันฯ

ຕະຫຼາດ ຂໍ້ມູນມາລາກຮ່ວມ ສັນຕິກຳ ດັບຕ້າວ ນີພທຸ່ມ ປຸປ່ງພານ ດອນຫາຕີ ແລ້ວ

ອ.ນາງກາລີ່ມ (ຂອງພະນາກສາມາວັດີ) ນັ້ນ ຂໍອວ່າ ພູ້ອຸ້ມຄະຕາ ໄປແລ້ວ ສູ່ສຳນັກ ຂອງນາຍມາລາກາຮັບອະນຸມາດ ຢ່າງເປັນໄປ  
ດອກໄຟ້ທີ່ ເນື່ອງນິຕິຍໍ່

ອັນ ນໍ ຕລົມື້ ທິວເສ ວາດຕຳ ມາລາກາໂຣ ວາດ “ມຍາ ສທຖາ ນິມານຸຕິໂຕ, ອັບ ອັດຄູປຸປັພີ ສທຖາຮ່າງ ປູ້ເສລສາມີ; ຕິກູ້  
ຕາວ ຕຸວ່າ, ປົງເວສນາຍ ສຫຍົງກາ ທຸດຕາ ຂໍມ່ມຳ ສຸດຕາ ອາເສລານີ ປຸປັພີ ດໜຕາວ ຄົມືລສຶ່ຕີ ບໍ.”

ครั้งนี้ อ.นายมาลาการ กล่าวแล้ว ว่า “อ.พระค่าสดา อันข้าพเจ้า นิมนต์แล้ว ในวันนี้ (อ.ข้าพเจ้า) จักบูชา ซึ่งพระค่าสดา ด้วยดอกไม้อันเลิศ ท., อ.ท่าน จงหยุด ก่อน, (อ.ท่าน) เป็นหญิงสาย การเลี้ยงดู เป็น พังแล้ว ซึ่งธรรม ถือเคารแล้ว ซึ่งดอกไม้ ท. อันเหลือง จักไป” ดังนี้ (กระบวนการลี) นั่น ผู้มาแล้ว ในวัน นั้น ๆ

**(P47)** ສາ “ສານູຕີ ອົມົວເສລີ” ບໍ່

(อ.นางพาลี) นั่น (รับพร้อมเดพะแล้ว) ว่า “อ.ดีลํะ” ดังนี้ (ยังคำ) ให้อยู่ทับแล้ว ฯ

ສູນໂນ ພຸຖະປັປຸມຊູ້ ກີກຂຸ່ສົງໜໍ ປຣວິລິຕູວາ ອຸນໍໂມທາກຣະນຕູຕາຍ ປຕຸຕຳ ອົດຄະເໜີ ທ

อ.นายสุนنه อังคាសแล้ว ซึ่งหมู่แห่งวิกาฯ ผู้มีพระพุทธเจ้าเป็นประมุข ได้รับมอบแล้ว ซึ่งบัตร เพื่อประโยชน์แก่การกระทำซึ่งการอนุโมทนา ๆ

ສຕູາ ອຸນໍໂມທນອມມະເກສີນ ອາຮກີ ၇

ວ.ພຣະຄາສດາ ທຽງເລົວ ຂຶ່ງພຣະຮຣມເທຄນາເປັນເຄື່ອງອຸນໍໂມທນາ ၇

ຂໍ້ມູນຫຼາຍ໌ ສຕູາ ດົມມກຄຳ ສຸນນຸຕີຢ່າງ ໂສຕາປັດຕິຜລ ປຕິກູຈທີ ၇

ແມ່ວ.ນາງຂໍ້ມູນຫຼາຍ໌ ພັນຍຸ່ງ ຂຶ່ງວາຈາເປັນເຄື່ອງກລ່າງຂໍ້ຮຣມ ຂອງພຣະຄາສດານໍ້າທີ່ວາ ຕັ້ງອູ່ເຈົ້າພະແລ້ວ ໃນໂສດາປັດຕິຜລ ၇

ສາ ອຸນໍເບີສຸ ທິວເສັສ ຈຕູຕາໂຣ ກທປເນ ອຕູຕໂນ ດເຫດວາ ຈຕູທີ ປຸປພານີ ດເຫດວາ ດຈຸດຕີ, ຕໍ່ທິວລີ ອຸນໍທີປີ ປຸປພານີ ດເຫດວາ ດຕາ ၇

(ວ.ນາງຂໍ້ມູນຫຼາຍ໌) ນັ້ນ ຄືອເຈົ້າພະແລ້ວ ຂຶ່ງກທປ ທ. ສີ ເພື່ອຕານ ຄືອເຈົ້າພະແລ້ວ ຂຶ່ງດອກໄມ້ທ. (ດ້ວຍກທປ ທ.) ສີ ຍ່ອມໄປ ໃນ ວັນ ທ. ເທົ່ານີ້, ໃນວັນນັ້ນ (ວ.ນາງຂໍ້ມູນຫຼາຍ໌ ນັ້ນ) ຄືອເຈົ້າພະແລ້ວ ຂຶ່ງດອກໄມ້ທ. (ດ້ວຍກທປ ທ.) ແນໍປັດໄປແລ້ວ ၇

ອັນ ລຳ ສາມາວິ ອາທ “ກິນໍ້າ ໂຂ ອມມ ອມທາກ ຮບຸນາ ທຸວິຄຸນ ປຸປຜູລ ທິນຸນໍ້າ”

ຄົ້ນນັ້ນ ວ.ພຣະນາງສາມາວິ ຕຣັສແລ້ວ (ກະນາງຂໍ້ມູນຫຼາຍ໌) ນັ້ນ ວ “ແນ່ແນ່ ວ.ຄ່າເທິງດອກໄມ້ ອັນຄຸນດ້ວຍສອງ ອັນພຣະໜາ ພຣະໜາທານແລ້ວ ແກ່ເຮົາ ທ. ຜົກລວມໂລແລ້ວ” ດັ່ງນີ້ ၇

“ໂນ ອຸ່ນຍິຕີ ၇

(ວ.ນາງຂໍ້ມູນຫຼາຍ໌ ກຣາບທຸລແລ້ວ) ວ “ຂ້າເຕີ່ພຣະແມ່ເຈົ້າ (ວ.ຄ່າເທິງດອກໄມ້ ອັນຄຸນດ້ວຍສອງ ອັນພຣະໜາ ພຣະໜາທານແລ້ວ ແກ່ເຮົາ ທ.) ທາມໄດ້” ດັ່ງນີ້ ၇

“ອັນ ກສມາ ພ່ານີ ປຸປພານີຕີ ၇

(ວ.ພຣະນາງສາມາວິ ຕຣັສແກສາມແລ້ວ) ວ “(ຄົ້ນນັ້ນເມື່ອຄວາມເປັນ) ອູ່ຢ່າງນັ້ນ (ມື້ອູ່), ວ.ດອກໄມ້ທ. ເປັນຂອງມາກ (ຍ່ອມເປັນ) ເພະເຫດຖຸໂຣ” ດັ່ງນີ້ ၇

“ອຸນໍເບີສຸ ທິວເສັສ ອໍທ ຈຕູຕາໂຣ ກທປເນ ອຕູຕໂນ ດເຫດວາ ຈຕູທີ ປຸປພານີ ອາຫຮາມມືຕີ ၇

(ວ.ນາງຂໍ້ມູນຫຼາຍ໌ ກຣາບທຸລແລ້ວ) ວ “ວ.ໜ່າຍ່ອມຈັນ ຄືອເຈົ້າພະແລ້ວ ຂຶ່ງກທປ ທ. ສີ ເພື່ອຕານ ຍ່ອມໆນໍາມາ ຂຶ່ງດອກໄມ້ທ. (ດ້ວຍ ກທປ ທ.) ສີ ໃນວັນ ທ. ເທົ່ານີ້” ດັ່ງນີ້ ၇

“ອຸ່ນ ກສມາ ນ ດັນຫລືຕີ ၇

(ວ.ພຣະນາງສາມາວິ ຕຣັສແກສາມແລ້ວ) ວ “ໃນວັນນີ້ (ວ.ເຈົ້າ) ຍ່ອມໄມ້ເຈົ້າ ເພະເຫດຖຸໂຣ” ດັ່ງນີ້ ၇

“ສມມາສມພຸຖຮສສ ດົມມກຄຳ ສຸຕຸວາ ດົມມສສ ອົບືດຕູຕາຕີ ၇

(ວ.ນາງຂໍ້ມູນຫຼາຍ໌ ກຣາບທຸລແລ້ວ) ວ “(ໃນວັນນີ້ ວ.ໜ່າຍ່ອມຈັນ ຍ່ອມໄມ້ເຈົ້າ) ເພະຄວາມທີ່ແກ່ຮຣມ ເປັນຮຣມອັນໜ່າຍ່ອມຈັນ ພັນ ຂຶ່ງວາຈາເປັນເຄື່ອງກລ່າງຂໍ້ຮຣມ ຂອງພຣະລັມມາສັມພຸຖຮເຈົ້າ ແລ້ວຈຶ່ງທຶນທັບແລ້ວ” ດັ່ງນີ້ ၇

ອັນ ນຳ “ອເຣ ທຸກລົງທາສີ ເຄື່ອງຕົກ ກາລິ ຕຍາ ດົກທິກຫາປາເຜັນ ເມ ເກີ້ຕີ ອັດຊະເຕວາ “ອມມູ ຕຍາ ປີຕຳ ອມຕຳ ອມແບປ  
ປາຢະທີ ວຕວາ, “ເຕັນທີ ມີ ນາຫາເປັນທີ ວຸຕຸເຕ, ໂສຟສີ ດນໂຮກກນເງຸ້າທີ ນາຫາເປັນທີ ເຖວ ມກູຈສາກູກເກ ທາເປັນ ຊ

ຄຽນນັ້ນ (ອ.ພຣະນາງສາມາວັດີ) ໄນທຽບຄຸກຄາມແລ້ວ (ື່ນ່າງຊຸ່ງຊຸ່ຕຕາ) ນັ້ນ ວ່າ “ແນ່ນ່າງທາສີຜູ້ອັນໂທຢປະຖຸຍວັຍແລ້ວ ໂວຍ  
(ອ.ເຈົ້າ) ຈົງໃຫ້ ຜົ່ງທາປານະອັນເຈົ້າຂຶ້ອເວາແລ້ວ ທ. ຕລອດກາລ ອັນມີປະມາມແທ່ນີ້ ແກ່ເຮົາ” ດັ່ງນີ້ ຕຣັສແລ້ວ ວ່າ “ແນ່ນ່າມ (ອ.  
ເຈົ້າ) ແມ່ຍັງເຮົາ ທ. ຈົງໃຫ້ດີມ ຜົ່ງນໍາມົດຕຸ ອັນອັນເຈົ້າດີມແລ້ວ” ດັ່ງນີ້, (ຄຽນເນື່ອດຳ) ວ່າ “ຄ້າຍໝາງນັ້ນ (ອ.ພຣະອົງຄ້າ) ຍັງໜ່ອມ  
ລັ້ນ ຈົງໃຫ້ອັບ” ດັ່ງນີ້ (ອັນ່າງຊຸ່ງຊຸ່ຕຕາ) ກຣາບຫຼຸລແລ້ວ, (ທຽບຍັງ່າງຊຸ່ງຊຸ່ຕຕາ) ໄຫ້ອັບແລ້ວ ດ້ວຍໜ້ອນເຕີມແລ້ວດ້ວຍໜ້າ  
ອັນເຈື້ອດ້ວຍຂອງທອມ ທ. ລົບທກ (ທຽບຍັງບຸຄຄລ) ໄຫ້ໃຫ້ແລ້ວ ຜົ່ງຜັກສາກູກເນື້ອເກລື້ອຍ ທ. ສອງ ຊ

ສາ ເອກ ນິວາເສົາວາ ເອກ ປັກປີຕວາ ອາສນ ປຸນຈາເປັນທີ ເອກ ວິ່ນີ້ ອາຫາເປັນທີ ອາສນ ນິສີທີຕວາ ຈິຕົວວິ່ນີ້  
ອາຫາຍ ປຸນຈ ມາຕຸຄາມສຕານີ ອາມນຸຕຕວາ ຕາລ ສຕຸຕາວາ ແກລືຕິນິຍາມເນວ ອມມ ເທເສລີ ຊ

(ອ.ນ່າງຊຸ່ງຊຸ່ຕຕາ) ນັ້ນ ນຸ່ງແລ້ວ (ື່ນ່າງຜັກສາກູກ) ພື້ນໜຶ່ງ ທ່ມແລ້ວ (ື່ນ່າງຜັກສາກູກ) ພື້ນໜຶ່ງ (ຍັງບຸຄຄລ) ໄຫຼູ້ຄາດແລ້ວ ຜົ່ງອາສນະ  
(ຍັງບຸຄຄລ) ໄຫ້ນໍາມາແລ້ວ ຜົ່ງພັດ ອັນໜຶ່ງ ນຸ່ງແລ້ວ ບນອາສນະ ຄື້ອເວາແລ້ວ ຜົ່ງພັດອັນວິຈິຕ ເຮັກມາແລ້ວ ຜົ່ງຮ້ອຍແກ່ມາຕຸຄາມ  
ທ. ທ້າ ແສດງແລ້ວ ຜົ່ງຮ່ວມ (ແກ່ທ່ຽງ ທ.) ເຫັນນັ້ນ ໂດຍທຳນອງ (ແກ່ຮ່ວມ) ອັນພຣະຄາສດາ ທຽບແສດງແລ້ວນັ້ນແກ່ຍົວ ຊ

ຕສສາ ອມມກດຳ ສຸຕວາ ຕາ ສພພາປີ ໂສຕາປຕຸຕິພລ ປຕຸກູຈທີສຸ ຊ

(ອ.ທ່ຽງ ທ.) ເຫັນນັ້ນ ແມ່ທັງປົງ ພັກແລ້ວ ຜົ່ງວາຈາເປັນເຄື່ອງກລ່າວ່າ ຜົ່ງຮ່ວມ (ອັນ່າງຊຸ່ງຊຸ່ຕຕາ) ນັ້ນ ຕັ້ງອູ່ຈົດພາແລ້ວ ໃນ  
ໂສດາປຕຸຕິພລ ຊ

ຕາ ສພພາປີ ຊຸ່ງຊຸ່ຕຕຳ ວນຸທີຕວາ “ອມມູ ອຸ່ຫໂຕ ປັກຈາຍ ດັວ ກິລິກູຈກມຸ່ ມາ ກຣີ, ອມທັກ ມາຕຸກູຈານ ຈ ອາຈ  
ວິຍູ້ຈານ ຈ ຈຕວາ ສຕຸຖ ສນຸຕິກ ດນຕຸຕວາ ສຕຸຕາວາ ແກລືຕິ່ (P48) ອມມ ສຸນິຕວາ ອມທັກ ກເທີທີ ວທີສຸ ຊ

(ອ.ທ່ຽງ ທ.) ເຫັນນັ້ນ ແມ່ທັງປົງ ໄໄວ້ແລ້ວ ຜົ່ງວາຈາເປັນເຄື່ອງກລ່າວ່າ ຖຸກ່ອນແມ່ ອ.ທ່ານ ອຍ່າກຮ່າທຳແລ້ວ ຜົ່ງກຣມອັນ  
ເສຣ້າທອນແລ້ວ ຈຳເດີມ ແຕ່ວັນນີ້, (ອ.ທ່ານ) ຕັ້ງອູ່ແລ້ວ ໃນລູ້ນະແໜ່ງມາຮັດດ້ວຍ ໃນລູ້ນະແໜ່ງອາຈາຍດ້ວຍ ຂອງຂ້າພເຈົ້າ ທ.  
ໄປແລ້ວ ສູ່ສຳນັກ ຂອງພຣະຄາສດາ ພັກແລ້ວ ຜົ່ງຮ່ວມ ອັນ (ອັນພຣະຄາສດາ) ທຽບແສດງແລ້ວ ຈົບອກ ແກ່ຂ້າພເຈົ້າ ທ.” ດັ່ງນີ້ ຊ

ສາ ຕົກ ກໂຮນຕີ ອປຣາເດ ຕີປົກກອງ ທາຕາ ຊ

(ອ.ນ່າງຊຸ່ງຊຸ່ຕຕາ) ນັ້ນ ກຮະທຳອູ່ ເໜືອນຍ່າງນັ້ນ ເປັນຜູ້ກວ່າໃໝ່ປົກສາມ ກີດແລ້ວ ໃນກາລອັນເປັນລ່ວນອື່ນອົກ ຊ

ອັນ ນຳ ສຕຸຕາ “ເອຕາຄຸດ ກິກຂ່າວ ມມ ລາວິການ ອຸປາລິການ ອມມກຄິການ ຍົກທີ່ ຊຸ່ງຊຸ່ຕຕຳ ເອຕາຄຸດ ຈເປັນ ຊ

ຄຽນນັ້ນ ອ.ພຣະຄາສດາ ທຽບຕັ້ງໄວ້ແລ້ວ (ື່ນ່າງຊຸ່ງຊຸ່ຕຕາ) ນັ້ນ ໃນເອຕ້ຫັກຄະ ວ່າ “ບຸກ່ອນກິກຫຼຸທັງໝາຍ ທ. (ອ.ຂັ້ນປັ້ງຈັກ) ນີ້  
ໄດ ອື່ອ ອ.ນ່າງຊຸ່ງຊຸ່ຕຕາ, (ອ.ຂັ້ນປັ້ງຈັກ) ນັ້ນ ເປັນຍອດ ແກ່ອຸບາລິກາ ທ. ຜູ້ເປັນສາວິກາ ຂອງເຮົາ ຜູ້ເປັນຮ່ວມກຄິກາ (ຍ່ອມ  
ເປັນ)” ດັ່ງນີ້ ຊ

ຕາປີ ໂຍ ປຸນຈສຕາ ອົດຖືໂຍ ຕໍ ເຄວາມທີ່ສຸ “ອມມູ ສຕຸຕາຮ ປສລືຕິກາມມໍ, ຕ ໂນ ກສເສທີ, ດນຮມາລາທີ່ທີ ນຳ ປູ້ເສລ  
ສາມາຕີ ຊ

อ.ห้วยง. ท. ผู้มีร้อยห้าเป็นประธาน แม่เหลาหนึ่งแล กล่าวแล้ว (กันงขุชชูตตรา) นั้น อย่างนี้ ว่า “ดูก่อนแม่ (อ.ข้าพเจ้า ท.) เป็นผู้ใดเพื่ออันเฝ้า ซึ่งพระคานษา ย้อมเป็น, (อ.ท่าน) ขอจงแสดง (ซึ่งพระคานษา) นั้น แก่ข้าพเจ้า ท., (อ.ข้าพเจ้า ท.) จักบูชา (ซึ่งพระคานษา) นั้น (ด้วยวัตถุ ท.) มีของหอมและระเบียบเป็นต้น” ดังนี้ ฯ

“อยุ่ ราชภุล นาม ภาริย, ตุมเห คเหตุว่า พธ คันตุ น สกการติ ฯ

(อ.นางขุชชูตตรา กล่าวแล้ว) ว่า “ข้าแต่แม่เจ้า ชื่อ อ.ราชภุล เป็นที่หนัก (ย้อมเป็น), (อันข้าพเจ้า) ไม่อาจ เพื่ออันพา เขายังท่าน ท. แล้วจึงไป ในภายนอก” ดังนี้ ฯ

“อุมม มา โน นาสหิ, ทสเสเหו อุมหาก ສตถารนติ ฯ

(อ.ห้วยง. ท. เหลานั้น กล่าวแล้ว) ว่า “ดูก่อนแม่ (อ.ท่าน) ขอจงอย่ายกข้าพเจ้า ท. ให้ดีบหาย, (อ.ท่าน) ขอจงแสดงนั่นเที่ยว ซึ่งพระคานษา แก่ข้าพเจ้า ท.” ดังนี้ ฯ

“เตนหิ ตุมหาก วสนาคพุกาน ภิตติสุ, ยตตากาเน โอลากะตุ ลากา ໂທ, ตตตาก นิทท คตุว่า คันธมาลาทินิ อา หารapeตุว่า สตถาร ติณณ เสງูลิ่น ชราทวาร คุณนต ตุมเห เตสุ เตสุ จานสุ จตุว่า โอลากะ เจว หตุเก ปลา เรตุว่า วนุทต จ ปุเชต จติ ฯ

(อ.นางขุชชูตตรา กล่าวแล้ว) ว่า “ถ้าอย่างนั้น (อ.ท่าน ท.) กระทำแล้ว ซึ่ง - อ.อัน (อันท่าน ท.) อาจ เพื่ออันแลดู (โดย ซ่อง) อันมีประมานเท่าได ย้อมมี, - ซ่อง อันมีประมานเท่านั้น ที่ฝ่า ท. แห่งห้องเป็นที่อยู่ ท. ของท่าน ท. (ยังบุคคล) ให้ นำมาแล้ว (ซึ่งวัตถุ ท.) มีของหอมและระเบียบเป็นต้น ยืนอยู่แล้ว ในที่ ท. เหลานั้น เหลานั้น จงแลดูด้วยนั่นเที่ยว เหยียด ออกแล้ว ซึ่งเมื่อ ท. จงถวายบังคมด้วย จงบูชาด้วย ซึ่งพระคานษา ผู้เสด็จไปอยู่ สู่ประตูแห่งเรือน ของเครษฐ ท. สาม” ดังนี้ ฯ

๓ ตต คตุว่า สตถาร คุณนตบุเจว อาศกุณนตบุจ โอลากะตุว่า วนุทสุ เจว ปุเชสุ จ ฯ

(อ.ห้วยง. ท.) เหลานั้น กระทำแล้ว เมื่อันอย่างนั้น แลดูแล้ว ซึ่งพระคานษา ผู้เสด็จไปอยู่ด้วยนั่นเที่ยว ผู้เสด็จมาอยู่ด้วย ถวายบังคมแล้วด้วยนั่นเที่ยว บูชาแล้วด้วย ฯ